

Attuatore On/Off da incasso

1211 00

GIRA

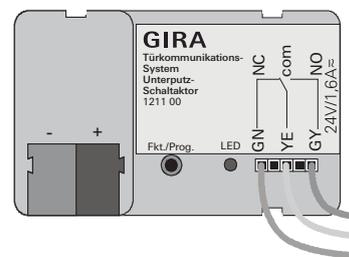
19/11

Gira
Giersiepen GmbH & Co. KG
Elektro-Installations-
Systeme
Postfach 1220
42461 Radevormwald
Deutschland
Tel +49 (0) 21 95 / 602 - 0
Fax +49 (0) 21 95 / 602 - 191
www.gira.de
info@gira.de

GIRA

Descrizione dell'apparecchio

L'attuatore On/Off da incasso fa parte del sistema di intercomunicazione Gira. Mediante il contatto relè a potenziale zero (24 V SELV, 50 µA ... 1,6 A AC/DC) dell'attuatore On/Off da incasso vengono eseguite funzioni di commutazione comandate mediante il bus bifilare.



Morsetti

- / + (bus)

Mediante i morsetti "- / +" l'attuatore On/Off da incasso viene collegato al bus bifilare.



BUS a polarità neutra

La polarità di collegamento è indifferente nel collegamento ai morsetti "- / +", in quanto il bus bifilare del sistema di intercomunicazione Gira non possiede polarità.

Contatto relè a potenziale zero

Al contatto relè si collega l'utenza da commutare. A seconda del modo operativo selezionato, si può trattare, ad esempio, di un gong supplementare o di un sistema di automazione luce scale (SELV).



Tensioni commutabili fino a max. 24 V SELV

Il contatto relè dell'attuatore On/Off da incasso è dimensionato per tensioni fino a max. 24 V SELV. Per commutare un apparecchio a 230 V, ad esempio di illuminazione, è necessario un apparecchio supplementare adatto (relè, ecc.).

Montaggio



Attenzione

Il montaggio di apparecchi elettrici deve essere eseguito solo da un elettricista qualificato.

L'attuatore On/Off da incasso è previsto per il montaggio in una scatola profonda (60 mm), ad esempio dietro un accoppiatore bus intercomunicazione.

Elementi di comando ed indicatori

Tasto "Fkt./Progr."

Il tasto "Fkt./Progr." svolge le seguenti funzioni:

- Modalità di programmazione del sistema attiva:
Avviare la modalità di programmazione dell'attuatore On/Off da incasso. Premendo il tasto "Fkt./Progr." per 3 s mentre il sistema si trova in modalità di programmazione, si attiva la modalità di programmazione dell'attuatore On/Off da incasso. Nella modalità di programmazione il LED lampeggia in rosso. Premendo brevemente il tasto "Fkt./Progr." si esce dalla modalità di programmazione dell'attuatore On/Off da incasso.



Uscire dalla modalità di programmazione dell'attuatore On/Off

All'uscita dalla modalità di programmazione sulla centralina di comando si esce anche dalla modalità di programmazione dell'attuatore On/Off.

- Modalità di programmazione del sistema attiva:
Impostazione del modo operativo. Con il tasto "Fkt./Progr." si può impostare il modo operativo necessario. Ad ogni breve azionamento del tasto si seleziona il modo operativo successivo.
Il LED indica il modo operativo attivo con diverse frequenze di lampeggio.
- Nel modo operativo normale:
Azionamento dell'utenza collegata (ad esempio per testare la funzione di commutazione).
Premendo brevemente il tasto "Fkt./Progr." nel modo operativo, l'utenza collegata viene commutata in base al modo operativo impostato. Durante il tempo di intervento il LED si accende in rosso.
- Nel modo operativo normale:
Impostazione del tempo di intervento.
Premendo il tasto "Fkt./Progr." si definisce il tempo di intervento. Tenere premuto il tasto fino alla visualizzazione del tempo di intervento mediante il lampeggio del LED verde.
A seconda del modo operativo, la durata può essere impostata tra 1 e 10 s o tra 1 e 10 min.

Segnalazione delle funzioni mediante LED

L'attuatore On/Off da incasso possiede un LED bicolore (rosso/verde) che segnala i diversi stati operativi o le funzioni:

Colore della LED	Segnale	Modalità progr.		Significato
		Centralina di comando	Attuatore On/Off	
verde	1 x lampeggiante	On	Off	Modo operativo: commutazione
verde	2 x lampeggiante	On	Off	Modo operativo: timer/sec
verde	3 x lampeggiante	On	Off	Modo operativo: timer/min
verde	4 x lampeggiante	On	Off	Modo operativo: impulso
rosso	lampeggio permanente	On	On	Modalità progr. attuatore On/Off attivo
rosso	On permanente	On	On	Memoria attuatore On/Off occupata
rosso	On permanente	Off	Off	Funzione di commutazione in esecuzione
verde	1-10 x lampeggiante	Off	Off	Impostazione del tempo di intervento
rosso	lampeggio rapido	On	Off	Attribuzione cancellata

Impostazione del modo operativo

L'attuatore On/Off da incasso può funzionare in 4 modi operativi:

- Commutazione (1 x lampeggiante)
- Timer/sec (2 x lampeggiante)
- Timer/min (3 x lampeggiante)
- Impulso (4 x lampeggiante, stato alla consegna)

Per selezionare il modo operativo desiderato:



- Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

- ✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il modo operativo attivo.



- Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere ripetutamente il tasto "Fkt./Progr." fino al lampeggio del LED verde alla frequenza del modo operativo desiderato.



- Sulla **centralina di comando** premere il tasto "Systemprog." per uscire dalla modalità di programmazione dell'attuatore On/Off da incasso.

- ✓ Viene applicato l'ultimo modo operativo impostato.

Commutazione del modo operativo dopo la programmazione

Passando ad un altro modo operativo di un attuatore On/Off da incasso già programmato, la sua programmazione resta invariata.

Nel passaggio da una funzione di commutazione all'altra, ad esempio da "Commutazione" a "Timer/min", la funzione di commutazione viene eseguita con le condizioni modificate.

Impostare il tempo di intervento

Con il tasto "Fkt./Progr." si definisce la durata di attivazione dell'utenza collegata. A seconda del modo operativo selezionato, la durata può essere impostata tra 1 e 10 s o tra 1 e 10 min. La durata viene segnalata dal lampeggio del LED verde.

Impostazione del tempo:

1 x lampeggiante = 1 s o 1 min

10 x lampeggiante = 10 s o 10 min

Il tempo di intervento viene impostato nel modo operativo normale:



- Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." e tenerlo premuto.

- ✓ Dopo 3 secondi il LED inizia a lampeggiare in verde.



- Tenere premuto il tasto "Fkt./Progr." fino a raggiungere il numero di impulsi di lampeggio desiderato.

Esempio:

Per impostare un tempo di intervento di 5 minuti (modo operativo timer/min), nel modo operativo normale sull'attuatore On/Off premere il tasto "Fkt./Progr." e tenerlo premuto finché il LED non ha lampeggiato 5 volte in verde.

Avvisi sulla programmazione



Attribuzione automatica

L'attuatore On/Off da incasso è attribuito automaticamente al tasto dei citofoni interni o agli ingressi pulsanti dell'interfaccia pulsanti. Programmando l'attuatore On/Off da incasso su un altro tasto, questa attribuzione va perduta.

Per attivare una funzione di attuatore On/Off parallelamente alla chiamata di un citofono interno premendo un tasto di chiamata, è necessario attribuire prima la funzione di attuatore On/Off e poi il citofono interno.

Tasti attribuibili

All'attuatore On/Off da incasso si possono attribuire i seguenti tasti:

- Tasto dei citofoni interni (attribuzione automatica)
- Tasto dei citofoni interni
- Pulsanti meccanici sul morsetto ET
- Pulsanti di chiamata dei citofono esterni
- Pulsanti di chiamata dei citofoni interni (a sinistra attivazione, a destra disattivazione)
Per programmare un pulsante di chiamata per citofoni interni non ha importanza se si aziona il tasto sinistro o destro. Il pulsante sinistro viene attribuito automaticamente all'attivazione e quello destro alla disattivazione.
- Tasti di un telefono (mediante il gateway TK)
- Pulsante a potenziale zero (mediante l'interfaccia pulsanti sistema di intercomunicazione 2 moduli)

Modo operativo "Commutazione"

Nel modo operativo "Commutazione" l'utenza viene accesa premendo il tasto e resta accesa finché non viene spenta ripremendo il tasto.

Programmazione di "Commutazione"

1. Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il moto operativo attivo.

2. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere ripetutamente il tasto "Fkt./Progr." fino ad 1 lampeggio in verde del LED.

3. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." per 3 s fino al lampeggio in rosso del LED.

4. Sul **citofono esterno** o sul **citofono interno** premere per 3 s il tasto da assegnare al citofono interno fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

✓ Un lungo segnale acustico di conferma segnala che l'assegnazione è stata eseguita correttamente.

5. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprog." della **centralina di comando**.

Modo operativo "Timer/sec"

Il modo operativo "Timer/sec" (1-10 s) serve, ad esempio, a comandare direttamente l'apriporta di una porta secondaria. Esso può essere comandato direttamente sebbene dalla porta secondaria non sia partita nessuna chiamata.

Dopo l'azionamento del tasto, il contatto si chiude per il tempo impostato. Il tempo di attivazione può essere impostato su 1 ... 10 s. Riattivando prima del termine del tempo impostato, quest'ultimo inizia di nuovo da capo.

Programmazione di "Timer/sec"

1. Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il moto operativo attivo.

2. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere ripetutamente il tasto "Fkt./Progr." fino a 2 lampeggi in verde del LED.

3. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." per 3 s fino al lampeggio in rosso del LED.

4. Sul **citofono esterno** o sul **citofono interno** premere per 3 s il tasto da assegnare al citofono interno fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

✓ Un lungo segnale acustico di conferma segnala che l'assegnazione è stata eseguita correttamente.

5. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprog." della **centralina di comando**.

Modo operativo "Timer/min"

Il modo operativo "Timer/min" (1-10 min) serve, ad esempio, a comandare l'illuminazione di un sentiero o la luce delle scale (senza funzione di sicurezza).

Dopo l'azionamento del tasto, il contatto si chiude per il tempo impostato. Il tempo di attivazione può essere impostato nell'intervallo 1 ... 10 min. Riattivando prima del termine del tempo impostato, quest'ultimo inizia di nuovo da capo.

Programmazione di "Timer/min"

1. Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il moto operativo attivo.

2. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere ripetutamente il tasto "Fkt./Progr." fino a 3 lampeggi in verde del LED.

3. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." per 3 s fino al lampeggio in rosso del LED.

4. Sul **citofono esterno** o sul **citofono interno** premere per 3 s il tasto da assegnare al citofono interno fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

✓ Un lungo segnale acustico di conferma segnala che l'assegnazione è stata eseguita correttamente.

5. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprog." della **centralina di comando**.

Modo operativo "Impulso"

Il modo operativo "Impulso" serve, ad esempio, a comandare un sistema di automazione luce scale già presente. Dopo l'azionamento del tasto, il contatto si chiude per 0,4 s.

Programmazione di "Impulso"

1. Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il moto operativo attivo.

2. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere ripetutamente il tasto "Fkt./Progr." fino a 4 lampeggi in verde del LED.

3. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." per 3 s fino al lampeggio in rosso del LED.

4. Sul **citofono esterno** o sul **citofono interno** premere per 3 s il tasto da assegnare al citofono interno fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

✓ Un lungo segnale acustico di conferma segnala che l'assegnazione è stata eseguita correttamente.

5. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprog." della **centralina di comando**.

Cancellazione dell'attribuzione dell'attuatore On/Off da incasso

Per cancellare tutte le attribuzioni dell'attuatore On/Off da incasso:

1. Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il moto operativo attivo.

2. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere per 6 s il tasto "Fkt./Progr." per cancellare tutte le attribuzioni dell'attuatore On/Off da incasso. Dopo 3 s il LED lampeggia in rosso. Tenere premuto il tasto per altri 3 s fino al lampeggio rapido in rosso del LED.

✓ Al termine della cancellazione il LED lampeggia di nuovo in verde segnalando il moto operativo attivo.

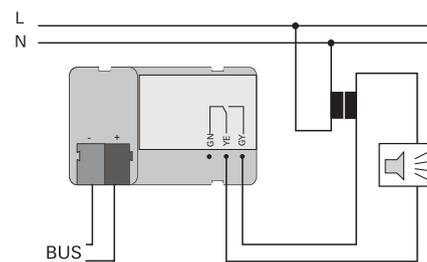
3. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprog." della **centralina di comando**.

Comportamento dell'attuatore On/Off da incasso dopo la cancellazione dell'attribuzione

Dopo aver cancellato tutte le attribuzioni dell'attuatore On/Off da incasso, l'attuatore On/Off da incasso è riattribuito automaticamente al tasto  dei citofoni interni.

Esempio applicativo "Segnalazione supplementare"

Premendo il tasto di chiamata, la segnalazione supplementare (campanello esterno, cuscino vibrante, ecc.) deve essere attivata in parallelo al citofono interno chiamato.



1. Sulla **centralina di comando** attivare la modalità di programmazione premendo per 3 s il tasto "Systemprog." fino al lampeggio del LED accanto al tasto.

✓ Sull'**attuatore On/Off da incasso** il LED lampeggia in verde segnalando il moto operativo attivo.

2. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere ripetutamente il tasto "Fkt./Progr." fino al lampeggio del LED alla frequenza del modo operativo "Timer/sec" (2x).

3. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." per 3 s fino al lampeggio in rosso del LED.

4. Premere il tasto di chiamata del **citofono esterno** per 3 s fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

✓ Un lungo segnale acustico di conferma segnala che l'assegnazione è stata eseguita correttamente.

5. Per uscire dalla modalità di programmazione dell'attuatore On/Off premere brevemente il tasto "Progr." dell'**attuatore On/Off da incasso**.

6. Premere il tasto di chiamata del **citofono esterno** di nuovo per 3 s fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

7. Premere il tasto  del **citofono interno** per 3 s fino ad udire un breve segnale acustico di conferma.

✓ Un lungo segnale acustico di conferma segnala che l'assegnazione è stata eseguita correttamente.

8. Per uscire dalla modalità di programmazione premere il tasto "Systemprog." della **centralina di comando**.

Impostare il tempo di intervento desiderato sull'attuatore On/Off:

9. Sull'**attuatore On/Off da incasso** premere il tasto "Fkt./Progr." e tenerlo premuto.

✓ Dopo 3 secondi il LED inizia a lampeggiare in verde.

10. Tenere premuto il tasto "Fkt./Progr." fino a raggiungere il numero di impulsi di lampeggio desiderato.

Esempio:

Per impostare un tempo di intervento di 3 secondi (modo operativo timer/sec), nel modo operativo normale sull'attuatore On/Off premere il tasto "Fkt./Progr." e tenerlo premuto finché il LED non ha lampeggiato 3 volte in verde.

Dati tecnici

Tensione di alimentazione:	26 V DC ± 2 V (tensione del bus)
Contatto relè:	50 µA ... 1,6 A 24 V AC/DC SELV potenziale zero
Dimensioni:	L x P x H 43 x 28 x 15 mm
Campo di temperatura:	-5 °C ... + 50 °C
Numero di tasti di chiamata:	Max. 16

Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge.

Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico).

Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.